

SPASCIANI S.p.A. via Saronnino 72, 21040 Origgio (VA) Italia,
dichiara che il dispositivo* qui descritto
declares that the device* herein described

*Dispositivo di protezione individuale per la Direttiva DPI 89/686/CEE, Insieme a pressione per la Direttiva PED 2014/68/UE, Equipaggiamento marittimo per la Direttiva MED 2014/90/UE

*Personal protective equipment according to PPE Directive 89/686/EEC, Pressure assembly according to PED Directive 2014/68/EU, Marine equipment according to MED Directive 2014/90/EU

Dati Identificativi - ID Data

Autorespiratore a circuito aperto ad aria compressa Self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus	Famiglia - Family	Tipo - Type	Costruttore - Manufacturer	Cat. PED	Modulo PED - PED Module	Ente Notificato - Notified Body
PS 300 bar TS -30 /+60 °C	SCBA	RN FR	SPASCIANI S.p.A.	III	B + D	CE0426

Codici prodotto - P/N

Bardatura + Riduttore - Harness + Reducer	Codice - ID Code	Raccordo tubo m.p. - m.p. hose connection	Allarme supplementare - Additional warning device
RN FR EC	15875FR00	Eurocoupling	-
RN FR	15867FR00	Spasciani	-
RN FR EC AS	15876FR00	Eurocoupling	✓
RN FR AS	15870FR00	Spasciani	✓

Sul riduttore di pressione è stampigliata una matricola di 9 cifre, che rappresenta il numero seriale del dispositivo, univoco per ogni apparecchio. La certificazione è valida per il dispositivo completo di tutte le componenti sotto elencate, nelle combinazioni consentite e descritte dal configuratore.

On the pressure reducer is stamped a registration number with 9 digits, which represents the unique device serial number. The certificate is valid for all the equipment of all the components listed below, in the permitted combinations as described by the configurator.

Componenti - Components

Famiglia / Family	Descrizione / Description	Codice id. - Id. Code	Costruttore - Manufacturer	Cat. PED	Modulo / Module PED / TPED	Ente Notificato - Notified Body
Bombola / Cylinder	V 6 l PS 300 bar acciaio/steel	921360100	ECS Eurocylinder Systems AG	III	B + D	CE0090
			Worthington Cylinders GmbH	III	B + F	CE0062
	V 6,8 l PS 300 bar compos.	92146000C	Luxfer Gas Cylinders S.A.S.	III	B + F	CE0029
			Composite Technical Systems S.p.A.	III	B + F	CE1370
	V 9 l PS 300 bar compos.	92149000C	Luxfer Gas Cylinders S.A.S.	III	B + F	CE0029
			Composite Technical Systems S.p.A.	III	B + F	CE1370
Valvola della bombola - Cylinder Valve	PS 300 bar EN 144	932200000	San-O-Sub Italia S.r.l.	-	Appr. ADR/RID + Ispez. IN-HOUSE	TY1370
Riduttore di pressione - Pressure Reducer	RN	9327300EC 932730000 9340000EC 934000000	SPASCIANI S.p.A.	Art. 4.3		-
Erogatore - Demand Valve	A	1588500CJ 158850000	SPASCIANI S.p.A.	n.a.		-
	BN	1579100CJ 157910000				
Maschera intera - Full face mask	TR 82 A CL3+	11230FR00	SPASCIANI S.p.A.	n.a.		-
	TR 82 A E CL3+	112110000				
	TR 82 B CL3+	11231FR00				
	TR 82 B E CL3+	112120000				
	TR 2002 A CL3+	11300FR00				
	TR 2002 BN CL3+	11301FR00				

Certificazioni - Approvals

<ul style="list-style-type: none"> • è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/68/UE (PED) come insieme <i>conforms to the 2014/68/EU Directive (PED) as assembly</i> • è identico al dispositivo oggetto del certificato di esame CE di tipo (PED Modulo B) rilasciato dall'Organismo Notificato / (Certificato N° – Data scadenza): <i>it is identical to Type-Examination Certificate (PED module B) by the Notified Body (Certificate N° - Expiry date):</i> • è sottoposto alla procedura di approvazione qualità della produzione in accordo al Modulo D della direttiva 2014/68/UE eseguita dall'Organismo Notificato / (Certificato N° – Data scadenza) : <i>is subject to the procedure of approval of production quality assurance according to Module D of 2014/68/UE directive by the Notified Body / (Certificate N° - Expiry date):</i> 	<p>0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italy (PED055AT001 Rev.6 – 16/07/2023)</p> <p>0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italy (PED055AD100 Rev.10 – 18/11/2018)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE (DPI) e successive modifiche (93/95/CEE, 93/68/CEE e 96/58/CE) ed alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata: <i>conforms to the 89/686/EEC Directive (PPE) and its subsequent modifications (93/95/EEC, 93/98/EEC and 96/58/EC) and to the relevant national standard implementing the:</i> • è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE rilasciato dall'Organismo Notificato: (Certificato N° – Data scadenza) <i>it is identical to the PPE which is the subject of EC certificate issued by the Notified Body: (Certificate N° – Expiry date)</i> • è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dall'Organismo Notificato / (Certificato N° – Data scadenza): <i>is subject to the procedure set out in Article 11 point B of the 89/686/EEC directive, under the supervision of the Notified Body / (Certificate N° - Expiry date):</i> 	<p>EN 137:2006 Type 2</p> <p>0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italy (PPE086AT1443 – 05/07/2020)</p> <p>0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italy (PPE086AD055 – 15/12/2017)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/90/UE (MED) e alle norme tecniche come elencate nella versione applicabile dell'Allegato A.1: <i>conforms to the 2014/90/EU Directive (MED) and to the standards as listed in applicable version of Annex A.1:</i> • è identico al dispositivo oggetto dell'Attestato di Certificazione (MED Modulo B) rilasciato dall'Organismo Notificato / (Certificato N° – Data scadenza): <i>it is identical to the equipment certified (MED module B) by the Notified Body - (Certificate N° - Expiry date):</i> • è sottoposto alla procedura Modulo D della direttiva 2014/90/UE, sotto il controllo di / (Certificato N° – Data scadenza): <i>is subject to the procedure Module D of 2014/90/EU directive, under the control of / (Certificate N° - Expiry date):</i> 	<p>EN 137:2006 Type 2 ISO 23269-3:2011</p> <p>0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italy (MED086AT034 – 30/01/2019)</p> <p>0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italy (MED086AD021 – 15/11/2017)</p>
<p>Se presente la marcatura ATEX / <i>If present ATEX marking:</i></p>	
<ul style="list-style-type: none"> • soddisfa la seguente direttiva / <i>is in accordance with applicable regulation below:</i> • ha la seguente marcatura / <i>has the following marking:</i> • è oggetto del seguente Certificato volontario di esame del tipo numero / <i>is object of the following Voluntary Type Examination Certificate number:</i> • emesso da / <i>issue by:</i> in quanto conforme alle Norme Europee Armonizzate applicabili alla data di emissione del certificato sopra indicato / <i>as in accordance to the European Harmonized Standards applied when the certificate was issued:</i> 	<p>Direttiva UE / EU Directive: 2014/34/UE ATEX</p> <p> II 1 GD c IIC T6</p> <p> I M1 c</p> <p>CEC 13 ATEX 078 Rev.2</p> <p>CEC – Consorzio Europeo Certificazione Organismo notificato / Notified Body N° 1131</p> <p>EN 13463-1:2009, EN 13463-5:2011, EN 1127-1:2011</p>

Origgio, 22/12/2016

Amministratore delegato / CEO

Alberto Spasciani -

